



# ملد حقوق

دوره ۵ - شماره ۱۳۵ - زمستان ۱۴۰۱

تاریخ انتشار:  
۱۴۰۱ - ۰۲ - ۲۷  
تاریخ تحریر:  
۱۴۰۱ - ۰۲ - ۲۶  
تاریخ معرفت:  
۱۴۰۱ - ۰۲ - ۲۵

جستاری در رویکرد تحول گرایانه حقوق محیط زیست در کشورهای اسلامی (مطالعه موردی جمهوری اسلامی ایران و کشورهای حاشیه خلیج فارس) - **حسین موحدیان، سیجان طبی**

فسخ قرارداد به عنوان طریق جبرانی در کنوانسیون بیع بین المللی کالا (مطالعه تطبیقی) - **محمد مهدی اسدی**  
پویشی در «تمایز جرم سیاسی از جرم امنیتی»: تحلیل پروندهای جرم سیاسی در ایران - **محمد لری تزاد، مصطفی منصوریان**  
نقد و بررسی فقهی-حقوقی شروط ضمن عقد نکاح مندرج در سند رسمی ازدواج - **فائزه دری صفت، فربنا حاجی علی**  
مسئولیت دولت و مدیران بحران در پرتو قانون مدیریت بحران کشور (با نگاهی به سیل امامزاده داود) - **محمد رضا دارابپور، سید علیرضا میرکمالی**

سازوکار تنظیم و تعدیل محروم‌های بودن تحقیقات مقدماتی - **مرتضی راسته**  
تحريم قضات دیوان کیفری بین المللی توسط ایالات متحده آمریکا در پرتو قواعد حقوق بین الملل - **سید سعید داعی الاسلام**  
مقایسه رکن مادی جرم سرقه رایانه‌ای با سنتی - **علی پایدارفرد، احمد رضا امتحانی، جواد نادری عوج بغزی**  
خدمت وظیفه در مفاهم اجبار و اختیار با تأکید بر ضرورت آگاهی نسبت به مواضع حقوق بین الملل پیرامون ایفاده نقش کودکان به عنوان سرباز - **پوریا ابراهیم زاده، سیمین رحمانی**  
فرآیند دادرسی مالیاتی در حقوق موضوعه ایران - **صبا نباتی**  
اصول حاکم بر تحمیل دلیل در حقوق کیفری ایران - **امیر محمدی، سهیلا مرادی قلعه، محمد مهدی حیدری**  
واکاوی رویکرد کارشناسانه در احراز رابطه استناد - **جواد نادری عوج بغزی، فاطمه صانعی**  
بررسی خلافات قانون حمایت از حقوق کودکان و نوجوانان با تأکید بر نقش دفاتر حمایت از حقوق کودکان و نوجوانان دادگستری - **نسترن ارزانیان**

چگونگی اعمال نظارت بر نحوه عملکرد بنیاد مستضعفان - **سید مهدی رضوی، داود قاسمی، حامد سروی**  
مقابله با «عادی‌سازی روابط» با رژیم سهیویستی از منظر حقوق بین الملل: تعهدات و ظرفیت‌ها - **محمد ستایش‌پور**  
با پروری کودکان و نوجوانان محروم از آزادی - **سید سجاد رزاقی موسوی**  
ماهیت سازمان‌های عمومی غیردولتی بنیاد مستضعفان انقلاب اسلامی در نظام بین الملل و حقوق ایران - **سید مهدی رضوی، داود قاسمی، سید هادی پژوهان**

مسئولیت مدنی اشخاص حقیقی ناشی از بیماری کرونایروس - **مجتبی مقصودی، حمید سلیمانی**  
رویکرد قانون مجازات اسلامی نسبت به پیشگیری از جرم در جرائم اطفال و نوجوانان - **علی کریمی، صادق فتیلی**  
تدابیر حمایتی انگلستان در قبال چاق، مهاجرین در شرایط خاص با نگاهی ویژه به وضعیت اقدام نظامی روسیه علیه اوکراین و دوران همه گیری کرونا - **زهرا وهبی، آرش رزمی**

جنبهای حقوقی مسئله رضایت به مداخله نظامی توسط دولت ثالث - **کیان بیگلریگی، نوید مفروب سمنانی**  
بررسی رابطه بین تراکم جمعیت و جرم شناسی در اهواز - **حمید عیاده پور، علی صالحی، صادق فتیلی**  
ارزیابی رویکرد قانون اساسی در تعیین ضوابط و مصاديق امر به معروف و نهی از منکر - **رسنم علی اکبری، حسین امینی، بهنام کریمی، جواد دارابی**

مبانی تعدد و تکرار جرم در پرتو آموزهای جرم‌شناسی - **جمشید سیاه منصور، احمد رضا امتحانی، علی پایدارفرد**  
بازجستی بر پلیس جامعه محور و نقش آن در عدالت ترمیمی - **سید سجاد رزاقی موسوی**  
تجاوز به معلومین: اولین پژوهش ایترنی مرتبه با تجاوز به افراد معلوم - **صادق فتیلی، محمد فتیلی، ابراهیم مقدم**  
جرائم شناسی جنوب - **زهرا وهبی، رسنم علی اکبری**  
سیاست جنایی مسئول، جرم و سیاست جنایی - **پیمان دولتخواه پاشاکی**  
ویژگی‌های یک مترجم خوب با نگاهی به مترجمان در حوزه حقوق - **زهرا وهبی، عاطفه قربانی**



## Avoidance as a Compensatory Way to the International Convention on the International Sale of Goods (CISG) (Comparative study)

Mohammad Mahdi Asadi  
PhD student in international trade and investment law, Faculty of Law, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran

فسخ قرارداد به عنوان طریق جبرانی در  
کتوانسیون بیع بین‌المللی کالا (مطالعه تطبیقی)

محمد مهدی اسدی

دانشجوی دکتری حقوق تجارت و سرمایه‌گذاری بین‌المللی، دانشکده حقوق،  
دانشگاه شهید بهشتی، تهران، ایران

[law\\_asadi@yahoo.com](mailto:law_asadi@yahoo.com)

### Abstract

CISG has provided various types of Remedies for breach of contract. In this article, one of the most important remedies, namely avoidance of the contract, has been investigated. In international contracts, avoidance has many adverse effects and consequences for the infringing party. On the other hand, maintaining and enforcing the contract is accepted as a principle accepted in the legal systems and CISG, so the use of this remedies is limited to specific and special conditions. Sometimes, according to the circumstances prevailing in the contract, it is possible to anticipate a breach of contract before the due date. In this regard, the Convention provides for the institution of Anticipatory Breach and provides for a remedy of suspension or avoidance of the contract. An examination of the avoidance of installment contracts is another issue. The theory of the Consultative Council of the Convention on the International Sale of Goods, a comparative study of the legal systems and laws of foreign countries, the use of the opinions of foreign courts and international arbitration courts, the statement of the position of the principles of international commercial contracts (UNIDROIT) and the principles of European contract law, has special position in this article.

**Keywords:** Avoidance, Fundamental Breach, Additional Period, Anticipatory Breach, Installment Contracts.

Received: 2022/09/29 - Review: 2022/12/16 - Accepted: 2023/01/06

### چکیده

کتوانسیون بیع بین‌المللی کالا، ضمانت اجراء‌های مختلفی را در خصوص نقض قرارداد پیش‌بینی نموده است. در مقاله حاضر، یکی از مهم‌ترین این ضمانت اجراء‌ها، یعنی فسخ قرارداد مورد بررسی قرار خواهد گرفت. در قراردادهای بیع بین‌المللی، فسخ آثار و پامدهای نامطلوب فروزان برای طرف نقض کننده در بی دارد. از طرفی حفظ و اجرا قرارداد به عنوان یک اصل پذیرفته شده در نظام‌های حقوقی و کتوانسیون بیع مورد پذیرش است، لذا استفاده از این ضمانت اجرا محدود به اسباب و شرایط مشخص و ویژه می‌باشد. گاه با توجه به اوضاع و احوال حاکم بر قرارداد می‌توان نقض قرارداد را پیش از فراسیدن موعد اجرا پیش‌بینی نمود. کتوانسیون در این ارتباط نهاد نقض متوجه را مقرر و برای آن ضمانت اجرای تعیق یا فسخ قرارداد پیش‌بینی نموده است. بررسی فسخ قراردادهای اتساطی یکی دیگر از موضوعات مورد بحث می‌باشد. نظریه شورای مشورتی کتوانسیون بیع بین‌المللی کالا، مطالعه تطبیقی در نظام‌های حقوقی و حقوق کشورهای خارجی، استفاده از آراء دادگاه‌های خارجی و دیوان‌های داوری بین‌المللی، بیان موضع اصول قراردادهای تجاری بین‌المللی (یونیدرو) و اصول حقوق قراردادهای اروپایی، جایگاه ممتازی در این مقاله دارد.

**واژگان کلیدی:** فسخ، نقض اساسی، مهلت اضافی، نقض متوجه، قراردادهای اتساطی.